

431114-2026 - Konkurrencevilkår

Belgien – Bygge- og anlægsarbejde i forbindelse med spildevandsanlæg – Perwez - Extension, mise au tertiaire et rénovation de la station d'épuration de Perwez

OJ S 119/2026 24/06/2026

**Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Bygge- og anlægsarbejder**

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: in BW association intercommunale SC

E-mail: tnguyen@inbw.be

Køberens retlige status: Offentligretligt organ

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Perwez - Extension, mise au tertiaire et rénovation de la station d'épuration de Perwez
Beskrivelse: Le présent marché a pour objet l'EXTENSION, LA MISE AU TERTIAIRE ET LA RENOVATION DE LA STATION D'EPURATION DES EAUX USEES DE PERWEZ.

L'entreprise consiste à réaliser les travaux à la fois de génie civil, de démantèlement, d'électromécanique, d'électricité, d'automatisme et de supervision pour l'extension, la mise au tertiaire et la rénovation de la station d'épuration, suivant les documents et les prescriptions du présent cahier spécial des charges. La station doit pouvoir traiter, biologiquement, une pollution d'origine domestique équivalente à 7000 EH, à 180L/EH.j, considérant la DCO à 120 g/EH.j et les MES à 120 g/EH.j. Le process épuratoire retenu pour la ligne de traitement des eaux est la boue activée. Les nouvelles normes de traitement imposées sont reprises dans les clauses techniques du présent cahier des charges. Le présent marché inclut : • La construction d'une nouvelle ligne de traitement des eaux reprenant les 7.000 EH ; • La construction d'une ligne de traitement des boues ; • La construction d'un nouveau bâtiment technique et administratif ; • Le démantèlement de l'ancienne ligne de traitement des eaux, inclus les vieux équipements EM ; • Le démantèlement de l'ancien bâtiment technique et administratif. ; • Les mesures transitoires et équipements temporaires pour maintenir la station en fonctionnement durant les travaux. Le présent dossier porte sur le mode de réalisation général de l'installation, étant entendu que les études techniques du matériel ainsi que les études de stabilité seront à fournir par le soumissionnaire. Les plans et documents à fournir sont définis dans les clauses. Les volumes et conditions dimensionnelles étant prescrites par le cahier spécial des charges, le soumissionnaire s'engage par sa mise en œuvre du processus au sens général (construction, ligne d'eau, automatisation, réglage) à garantir la performance requise pour le traitement.

Identifikator for proceduren: d9eddd4b-5b2e-4a4d-87b3-9255212235e5

Intern ID: PPP0HS-2002/6202/25084/01/E004

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45232420 Bygge- og anlægsarbejde i forbindelse med spildevandsanlæg

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Arr. Nivelles (BE310)

Land: Belgien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Arr. Nivelles (BE310)

Land: Belgien

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Perwez - Extension, mise au tertiaire et rénovation de la station d'épuration de Perwez
Beskrivelse: Le présent marché a pour objet l'EXTENSION, LA MISE AU TERTIAIRE ET LA RENOVATION DE LA STATION D'EPURATION DES EAUX USEES DE PERWEZ.

L'entreprise consiste à réaliser les travaux à la fois de génie civil, de démantèlement, d'électromécanique, d'électricité, d'automatisme et de supervision pour l'extension, la mise au tertiaire et la rénovation de la station d'épuration, suivant les documents et les prescriptions du présent cahier spécial des charges. La station doit pouvoir traiter, biologiquement, une pollution d'origine domestique équivalente à 7000 EH, à 180L/EH.j, considérant la DCO à 120 g/EH.j et les MES à 120 g/EH.j. Le process épuratoire retenu pour la ligne de traitement des eaux est la boue activée. Les nouvelles normes de traitement imposées sont reprises dans les clauses techniques du présent cahier des charges. Le présent marché inclut : • La construction d'une nouvelle ligne de traitement des eaux reprenant les 7.000 EH ; • La construction d'une ligne de traitement des boues ; • La construction d'un nouveau bâtiment technique et administratif ; • Le démantèlement de l'ancienne ligne de traitement des eaux, inclus les vieux équipements EM ; • Le démantèlement de l'ancien bâtiment technique et administratif. ; • Les mesures transitoires et équipements temporaires pour maintenir la station en fonctionnement durant les travaux. Le présent dossier porte sur le mode de réalisation général de l'installation, étant entendu que les études techniques du matériel ainsi que les études de stabilité seront à fournir par le soumissionnaire. Les plans et documents à fournir sont définis dans les clauses. Les volumes et conditions dimensionnelles étant prescrites par le cahier spécial des charges, le soumissionnaire s'engage par sa mise en œuvre du processus au sens général (construction, ligne d'eau, automatisation, réglage) à garantir la performance requise pour le traitement.

Intern ID: 25084/01/E004_1

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45232420 Bygge- og anlægsarbejde i forbindelse med spildevandsanlæg

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Options exigées (Le soumissionnaire argumente le type de panneaux et l'implantation des panneaux dans les documents de remise d'offre afin d'en retirer les meilleurs rendements.)

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: E. de Brabant

By: Perwez

Postnummer: 1360

Landsdel (NUTS): Arr. Nivelles (BE310)

Land: Belgien

Yderligere oplysninger: Administration Communal de Perwez

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 1 660 Døgn

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Le soumissionnaire présente les garanties pour la station d'épuration quant à la qualité des eaux à la sortie des installations ainsi que des boues produites. Il présente une note de dimensionnement détaillée sur le process épuratoire ainsi qu'une note de calcul et un plan de l'axe hydraulique justifiant les dimensions et niveaux de tous les ouvrages y compris des canalisations, caniveaux, puisards, etc. ; Niveau(x) minimal (aux): Le soumissionnaire présente les garanties pour la station d'épuration quant à la qualité des eaux à la sortie des installations ainsi que des boues produites. Il présente une note de dimensionnement détaillée sur le process épuratoire ainsi qu'une note de calcul et un plan de l'axe hydraulique justifiant les dimensions et niveaux de tous les ouvrages y compris des canalisations, caniveaux, puisards, etc. ;

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: L'entreprise ou la Société Momentanée démontre au minimum 3 expériences en travaux de construction de station d'épuration d'eaux usées domestiques de type « boues activées avec filière de traitement de boues » de plus de 7.000 EH, dans les 10 ans précédents la publication du marché. Alternativement, l'entreprise ou la Société Momentanée démontre 1 expérience en travaux d'extension, de mise au tertiaire et de rénovation d'une station d'épuration de type « boues activées avec filière de traitement de boues » de plus de 7.000 EH, dans les 10 ans précédents la publication du marché. Niveau(x) minimal(aux): L'entreprise ou la Société Momentanée démontre au minimum 3 expériences en travaux de construction de station d'épuration d'eaux usées domestiques de type « boues activées avec filière de traitement de boues » de plus de 7.000 EH, dans les 10 ans précédents la publication du marché. Alternativement, l'entreprise ou la Société Momentanée

démontre 1 expérience en travaux d'extension, de mise au tertiaire et de rénovation d'une station d'épuration de type « boues activées avec filière de traitement de boues » de plus de 7.000 EH, dans les 10 ans précédents la publication du marché.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Agréation et enregistrement des entrepreneurs: V (Installations d'épuration d'eau), Classe 8

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: * Le DUME, par lequel l'opérateur économique déclare qu'il ne se trouve pas dans une des situations d'exclusion visées aux articles 67 à 69 de la loi du 17 juin 2016. L'article 70 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics s'applique. Pour les motifs d'exclusion visés à l'article 67 de la loi, le candidat ou soumissionnaire signale d'initiative s'il a pris les mesures correctrices visées au paragraphe 1er de l'article 70 au début de la procédure.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Omkostninger

Beskrivelse: Prix

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 50

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Qualité de la solution technique proposée

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 15

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Qualité de la solution technique proposée

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 20

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Réduction des impacts sur l'environnement

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Qualité des documents

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 5

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://cloud.3p.eu/Downloads/1/2002/HS/2026>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.publicprocurement.be>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: fransk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Cautionnement (5 % du montant initial du marché (hors TVA), arrondi à la dizaine supérieure)

Frist for modtagelse af tilbud: 30/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 365 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 30/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: Siège Social : rue de la Religion, 10 à 1400 Nivelles

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Oplysninger om klagefrister: Organisation fournissant les informations sur les recours et les délais : Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: in BW association intercommunale SC

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: in BW association intercommunale SC

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: in BW association intercommunale SC

Registreringsnummer: 0200362210

Postadresse: Rue de la Religion, 10

By: Nivelles

Postnummer: 1400

Landsdel (NUTS): Arr. Nivelles (BE310)

Land: Belgien

Enhed: Thien Nguyen

E-mail: tnguyen@inbw.be

Telefon: +32 477982368

Fax: +32 67216928

Internetadresse: <http://www.inbw.be/>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Registreringsnummer: BE 0308.357.753

Postadresse: Rue de Soignies, 8

By: Nivelles

Postnummer: 1400

Landsdel (NUTS): Arr. Nivelles (BE310)

Land: Belgien

E-mail: Nivelles.TPI.civil@just.fgov.be

Telefon: +32 67875151

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: 3P - Aanbieder van diensten / Prestataire de services

Registreringsnummer: BE 0475.480.736

By: Antwerpen / Anvers

Postnummer: 2000

Landsdel (NUTS): Arr. Antwerpen (BE211)

Land: Belgien

E-mail: info@3p.eu

Telefon: +32 3 294 30 51

Denne organisations roller:

Udbudssystemleverandør

8.1. ORG-0004

Officielt navn: FPS Policy and Support

Registreringsnummer: BE 0671.516.647

By: Brussels

Postnummer: 1000

Landsdel (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Land: Belgien

E-mail: e.proc@publicprocurement.be

Telefon: +32 2 740 80 00

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

0d3f1e97-2335-460e-aa16-5ce00b2c5dd9-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Ajourførte oplysninger

Beskrivelse

:

Les documents du marché ont été modifiés le 22/06/26. PROCEDURE - STATION D'EPURATION DE PERWEZ Cahier des charges du Marché de Travaux - réf SPGE : 25084 /01/E004 AVIS RECTIFICATIF N°1 Sections 1 – 4.9 : Article 95 concernant les paiements et délais de paiement Texte modifié : surligné en jaune. Section 3.7 : Dépôt des offres Texte modifié : surligné en jaune. La date de dépôt des offres est reportée au 30 septembre 2026 à 10h. Sections 3.11.2 - 3.11.3 - 25.2.3 : Variante autorisée et variante libre Texte modifié : surligné en jaune. Il n'est pas nécessaire d'introduire une offre de base pour pouvoir introduire la variante autorisée ; cependant, la variante autorisée ne permet pas de déroger à toutes les autres spécifications techniques et administratives du présent cahier des charges. Il est interdit de proposer des variantes libres. Section 21.4.4 : Qualités des sables produits Texte modifié : surligné en jaune. La teneur en matières organiques des sables produits est inférieure à 3 % des matières sèches. Sections 21.6.2 – 21.6.5 Texte modifié : surligné en jaune. Un inventaire amiante de la station est en cours. Le rapport sera soumis dans un prochain avis rectificatif. Section 25.3.2 : Dimensionnement du sélecteur Texte modifié : surligné en jaune. Le débit de boues recirculées, pour le dimensionnement du sélecteur, peut être considéré comme 2 fois le débit moyen horaire temps sec (2Q18), soit 140m³/h. Sections 25.3.3.3 – 25.3.6.3 : Aération Texte modifié : surligné en jaune. L'apport spécifique brut (A.S. B.) du dispositif d'aération doit être supérieur ou égal à 2,5 kgO2/kWh Sections 25.3.6.4 – 25.3.7.6 : Mesure de débit du dosage de FeCl3 Texte modifié : surligné en jaune. Fourniture et installation d'un débitmètre électromagnétique destiné à la mesure en continu du débit de chlorure ferrique (FeCl#) injecté dans le procédé de traitement des eaux usées. Section 25.5.2 : Recirculation des boues - Dimensionnement Texte modifié : surligné en jaune. Le débit nominal de recirculation des boues décantées ne peut cependant être inférieur à 2Q18. Ce débit est aisément modulable de 2Q18 à la valeur maximale de recirculation 3Q18 (210 m³/h), via variateurs de vitesse. Section 26.1 Situation existante – Traitement des boues biologiques Texte modifié : surligné en jaune. Avant démolition des lits de séchage, l'Adjudicataire prévoit le transfert des boues résiduelles actuellement accumulées dans les lits de séchage vers des conteneurs que l'exploitant in BW mettra à disposition sur le site ; l'exploitant évacuera les conteneurs vers un site de traitement des boues. L'Adjudicataire informera l'exploitant d'in BW et la direction des travaux 15 jours calendriers à l'avance du début de travaux de démolition des lits de séchage. Sections 26.2 - 26.5.3.4 – 26.5.3.5 - 26.5.6.1 – 14.1.6.4 : Pompes doseuses de polymères Texte modifié : surligné en jaune. Le nombre des pompes doseuses est de 2 dont une de réserve pour une injection avant la pompe gaveuse ; une pompe doseuse à piston Haute Pression est également prévue pour une injection après la pompe gaveuse. Section 29.5.1.1 – Cabine HT ORES existante : spécifications Texte modifié : surligné en jaune. Ajout des spécifications de la cabine HT ORES existante, et ajout d'une annexe 15. Informations supplémentaires 1) Une deuxième visite, non obligatoire, de la station de Perwez (rue de Seumay) est prévue le vendredi 3 juillet 2026, à 10h. 2), Des essais CPT supplémentaires ont été réalisés, et les résultats seront fournis dans un prochain avis rectificatif. 3), La FT des pompes de relevages existantes a été introduite avec les documents de marché lors de la publication. 4)nLa FT du stockeur souple à boues a été introduite avec les documents de marché lors de la publication. . PROCEDURE - La date limite d'introduction des offres a été adaptée au 30/09/26 (10.00).

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: PROCEDURE

Afsnitsidentifikator: LOT-0001

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: ea0a46d6-deff-430c-9cc6-c190dfb05eaa - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 22/06/2026 00:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Dato for afsendelse af bekendtgørelsen (eSender): 22/06/2026 00:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: fransk

Bekendtgørelsesnummer: 431114-2026

EUT-S-nummer: 119/2026

Offentliggørelsesdato: 24/06/2026